

[Subscribe](#)

[Past Issues](#)

[Translate](#) ▼

Scrinium. Volume XVIII.1 (Spring 2014).

[View this email in your browser](#)

In this Issue you will find the [program for Congress 2014](#); a call for papers for *Florilegium*, information about [our session at Kalamazoo 2014](#), and information about [membership in the society](#).

[The Annual Meeting of the Canadian Society of Medievalists](#)

[Le congrès annuel de la Société Canadienne de Médiévistes](#)

[Brock University, St Catherines ON](#)

[Du 24 au 26 Mai / May 24-26](#)

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)**Saturday May 24 / Le samedi le 24 mai****0930 Welcome/Mots de bienvenue**--International Centre 113**0935-1030 Plenary Session/Séance plénière**--International Centre 113

Elizabeth Edwards (King's College, Halifax): Mourning becomes the Duchess: Chaucer, Text, Tomb

1030 coffee/ pause-café**1100-1230 concurrent sessions/séances parallèles****A. Saints**--International Centre 113

Chair/présidente: Rosemary Hale (Brock University)

1. Diane Auslander (Lehman College, City University of New York): From Darerca to Modwenna: Rewriting female asceticism in the lives of an Irish saint
2. Svitlana Kobets (University of Toronto): Holy Foolishness and its Hellenistic Models: Serapion the Holy Fool or Serapion the Cynic?
3. Donna Trembinski (St Francis Xavier University): Illness and Authority: The Case of Francis of Assisi

B. Theological perspectives--International Centre 114

Chair/président: David Watt (University of Manitoba)

1. Fortunato Trione (University of Guelph): *Amor che nella mente mi ragiona* (Love, that speaks to me within my mind): Dante between monastic and scholastic theology
2. Marc B. Cels (Athabasca University): Spiritual homicide in the preachers' mental calendar of the late Middle Ages

1230-1400 Lunch/Déjeuner**1400-1530 concurrent sessions/séances parallèles****A. Responding to Chaucer**--International Centre 113

Chair/président: David Watt (University of Manitoba)

1. James Weldon (Wilfrid Laurier University): Shields vs. Arrows: Defence and Offence in the Naples Clerk's Tale
2. Lynn Arner (Brock University): Chaucer and Film Culture in Pre-WWII America

B. Études médiévales et nouvelles technologies I--International Centre 114

Chair/président: John Osborne (Carleton University)

1. Jean-Luc Bonnaud (Université de Moncton): L'Europe angevine. Conception et élaboration d'une base de données sur les officiers
2. Robert Marcoux (Université Laval): L'art médiéval est-il quantifiable? L'exemple des tombeaux de la collection Gaignières
3. Loula Abd-elrazak (University of Waterloo): Entre ruptures et continuités. La base de données des manuscrits des miracles de Notre-Dame de Gautier de Coinci

1530 coffee/pause-café**1545-1715 Études médiévales et nouvelles technologies II**--International Centre 114

Chair/président: John Osborne (Carleton University)

1. Chris Nighman (Wilfrid Laurier University): New Directions for Online Critical Editions of Medieval Latin Texts
2. Anna Thirion (Centre d'études médiévales, Université Paul Valéry, Montpellier): De la numérisation

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

Pyrénées-Orientales, France)

- Debra Lacoste (University of Waterloo): Old, New, and Newer Chant Databases: The CANTUS Database and CANTUS Index

Sunday May 25 / Le dimanche le 25 mai

0930-1100 concurrent sessions/séances parallèles

A. Readership--International Centre 113

Chair/présidente: Rosemary Hale (Brock University)

- David Watt (University of Manitoba): The "Romayn deedis" in Thomas Hoccleve's Series
- Krista Murchison (University of Ottawa): "Regarde de plus haut": Exemplary Religious Figures and the Late Medieval Readers of the Ancrene Wisse
- Brandon Alakas (Royal Military College): Scrupulosity and Heresy: William Bonde's Warnings to Devout Female Readers in the Directory of Conscience (1527)

B. Outlaws and Borderlands--International Centre 114

Chair/président: Marc B. Cels (Athabasca University)

- Megan Arnott (Western Michigan University): The Outlaw Sagas: Power and Danger in the Liminal Spaces
- Renee Ward (Wilfrid Laurier University): Reading Second Skins: The "capull hyde" in Robin Hood and Guy of Gisborne
- Rasa Mazeika (University of Toronto): A "middle ground" on the borders of Christendom? Permeable boundaries between Christian and pagan enemies in the Baltic Crusades

1100 Coffee/pause-café

1130-1230 plenary session/séance plénière--International Centre 113

Malcolm Thurlby (York University): Interpreting the Romanesque fabric of Durham cathedral, 1093-1133

1230-1400 Lunch/Déjeuner

1400-1530 concurrent sessions/séances parallèles

A. Gender--International Centre 113

Chair/président: David Watt (University of Manitoba)

- David J. Hay (University of Lethbridge): Women and the Twelfth-Century Renaissance of Military Thought
- Rob Phillipson (University of Regina): New Medieval Historiography and the Boundaries of Gender: Re-examining the 'Amoral' Behaviour of Queen Isabella
- Rebecca Caissie (Acadia University): Sir Perceval of Galles: Two Courts, the Circle of Equality and the Adventure of Self Shared by a Mother and Son "here"

B. The Early Middle Ages and its legacy/Le haut Moyen Age et son heritage--International Centre 114

Chair/présidente: Candice Bogdanski (York University)

- Olivier Reguin (UQÀM): Planifier l'idéal monastique: métrologie du plan de Saint-Gall
- Ronnie Lvovski (York University): The Carolingian Connection: Asturias in the Broader European Context
- Ainoa Castro Correa (PIMS, Toronto): The Visigothic script within the cultural context of Galicia in the 12th century

1530 coffee/pause-café

1545-1645 concurrent sessions/séances parallèles

A. Romance--International Centre 113

Chair/présidente: Siobhain Bly Calkin (Carleton University)

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

shall never se thys shyldre but ye shall thynke one me": The use of mnemonic devices within Middle English Arthurian Romance texts

2. Joanne Findon (Trent University): Desire and the Otherworld in Sir Degaré

B. *Beowulf*--International Centre 114

Chair/président: John Osborne (Carleton University)

1. Brett Roscoe (The King's University College, Edmonton): Gazing at Monstrous Wisdom in *Beowulf*
2. Hana Videen (King's College, University of London): Borders without Boundaries in Translation: What it means to be stained in *Beowulf*

1700 President's Reception/Réception du président

1930 Banquet (Syndicate restaurant) *reservation required/sur réservation seulement*

Monday May 26 / Le lundi le 26 mai

0900-1030 concurrent sessions/séances parallèles

A. *The Long Eighth Century I: papers in commemoration of the 1200th anniversary of the death of Charlemagne* [a joint double session sponsored by the Canadian Historical Association and the Canadian Society of Medievalists]--Glenridge Building 162

Chair/président: John Osborne (Carleton University)

1. Eduardo Fabbro (University of Toronto): The Lombard kingdom that was: Charlemagne and the re-invention of the Lombard tradition
2. Nicholas Everett (University of Toronto): Paulinus of Aquileia, Charlemagne, and Carolingian reform in Italy.
3. John Osborne (Carleton University): Hair as a signifier of identity in eighth-century Italy

B. *Supernatural Agency: Relics and Magic*--Glenridge Building 201

Chair/présidente: Candice Bogdanski (York University)

1. Siobhain Bly Calkin (Carleton University): What Makes a Relic a Relic? The Lance of Antioch and The Challenges of Narrating Thingly Agency
2. David Porreca (University of Waterloo): *Lapides rari et pretiosi*: The Use of Gems in the Spells of the Picatrix
3. Kathryn Walton (York University): The Pearly Gates of Cotton Nero A.x: Magical Borders and Christian Boundaries in Pearl and Sir Gawain and the Green Knight

1030 Coffee/pause-café

1045-1215 concurrent sessions/séances parallèles

A. *The Long Eighth Century II*--Glenridge Building 162

Chair/président: John Osborne (Carleton University)

1. Christopher Landon (University of Toronto): Charlemagne and the Saxons: Imperial Self-Representation in the Late Eighth Century
2. Laura Carlson (Queen's University): Imperial Rhetoric: Intellectual & Spiritual Warfare in the Carolingian Empire
3. Meredith Bacola (independent scholar): The Arrows of Psalmody: the social relevance of the 'miles Christi' around the time of Charlemagne

B. *La littérature française*--Glenridge Building 201

Chair/president: Siobhain Bly Calkin (Carleton University)

1. Kristin Bourassa (University of York): Writing to Power: littérature engagée and the Crisis of Kingship under Charles VI of France (r. 1380-1422)
2. Vanina Kopp (PIMS, Toronto): Debates Without Boundaries. The Performance of Poetic Competitions at the French Court in the Late Middle Ages
3. Émilie Pilon-David (Western University): «Il me fault mettre en memoire»: l'acte d'écriture dans les farces françaises des XVe et XVIe siècles

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▾](#)

1230 ANNUAL GENERAL MEETING/ASSEMBLÉ GÉNÉRALE ANNUELLE--Glenridge Building 162
[lunch provided by the CSM/Le déjeuner sera offert par la SCM]

1430 visit to/visite à Brock University Special Collections

Five years ago, Brock's medieval and renaissance collection was nonexistent. Through some kind donations and a few cases of serendipity, we now have eight items in our collection including a letter from a Scottish king, three music manuscripts, a Bible leaf from 1150, and our famous Clopton Charter. Come see our collection and hear how this all developed.

Il y a cinq ans, Brock n'avait aucune collection prémoderne. Mais, grâce à des donations généreuses et à la chance, nous avons maintenant huit manuscrits, parmi lesquels une lettre écrite par un roi écossais, trois manuscrits de musique, une feuille d'une Bible datée vers l'an 1150, et la fameuse 'Charte de Clopton'. Vous êtes invités à venir voir notre collection et apprendre son histoire.

Call for Papers: Medieval Translation: Theory and Practice (special issue of Florilegium)

Florilegium is still accepting additional submissions for a special issue on *Medieval Translation: Theory and Practice*. Papers may examine topics such as the following:

- medieval translation(s) of Latin texts into any of the medieval vernaculars
- translation(s) from one vernacular into another
- translation and adaptation
- both medieval and modern theoretical discussions of translation
- the translator as author
- the cultural politics of translation
- translation as cultural exchange
- the movement of texts (and ideas) between cultures

Papers from all disciplinary and multi-/interdisciplinary fields are welcome. As always, submissions on other topics pertaining to Late Antiquity and the Middle Ages are also welcome. Submissions not included in the special issue will be considered for another volume.

Submissions are refereed in a double-blind review process by international specialists. Papers must not contain any self-references or other indications of authorship and must not be published or submitted elsewhere.

Manuscripts should normally not exceed 9,000 words, including footnotes and bibliography, and should be formatted according to Chicago style. Please keep footnotes as spare as possible. Papers may be written in either English or French. All submissions will be acknowledged. Submissions should be emailed to the Editor, Dr. A. E. Christa Canitz, at Florilegium@unb.ca

Florilegium's website is constantly being expanded, with additional articles and back issues being uploaded continuously. We still need some back issues to help complete the digitization process. If you are willing to part with an early volume, please contact [Christa Canitz](#).

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

CSM at the International Medieval Congresses

The CSM is sponsoring a session at Kalamazoo in 2014. Session 261 will be held in Schneider 2335 on Friday, May 9 at 1:30 p.m. Please plan to attend if you're going to be at the Congress.

We are looking for volunteers to organize sessions at Leeds and Kalamazoo in 2015. Please contact [David Watt](#) if you wish to volunteer.

Membership

Thanks to those of you who have renewed your memberships already. If you haven't yet renewed this year, or if you are not sure whether you have renewed or not, please keep in mind that memberships are renewable starting on June 15 of each year. You can check the status of your membership and renew online on the CSM [website](#). Keep in mind that membership in the society can make a great gift for graduating students.

CSM Members receive the society's journal, *Florilegium*, and newsletter, *Scrinium*. We are changing the look of *Scrinium* this year in order to provide more timely information about membership renewals, calls for papers, and other issues. We hope you will find it helpful to find *Scrinium* in your inbox slightly more frequently.

CSM Members also receive a discount on *Mediaeval Studies* when it is purchased along with the membership. The rate for *Mediaeval Studies* 75 (2013) is \$64 including shipping and tax. That's 50% off the regular price!

Scrinium

Scrinium is produced by David Watt (Manitoba).

Sébastien Rossignol (Dalhousie) makes it possible for us to circulate a French version of *Scrinium* alongside the English version.

Si vous préférez recevoir *Scrinium* en français, veuillez contacter David Watt (Manitoba): David.Watt@umanitoba.ca.

Copyright © 2014 Canadian Society of Medievalists c/o Roisin Cossar, All rights reserved.

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

Email Marketing Powered
by Mailchimp